

東日本大震災により被害を受けられた皆様に謹んでお見舞い申し上げます。一日も早い復興を心からお祈り申し上げます。

12, 春・夏号 **ナイス・プラン**

とうてつの旅

桜 弘前さくらまつり 日帰り

■出発日: 平成24年4月29日(日)
5月3日(木)・5日(土)

■旅行代金: 一般 5,500円
友の会会員 5,000円
子供 4,000円

■募集人員: 44名様(最少催行人員25名様)
■食事: 昼食付(弁当)
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発日より7日前

日次	行程	食事
各出発予定日	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 七戸 → 城ヶ倉大橋 (トイレ休憩)	朝×
	→ 弘前城公園 桜まつり 昼食弁当 → 青森市・古川市場	昼○
	→ 七戸(案) → 十和田市 D51機関車前 18:30頃 → 各地	夜×

みちのく三大さくら名所の旅

角館の桜と鎌足かたくりめぐり 日帰り

■出発日: 平成24年4月30日(月)
5月3日(木)

■旅行代金: 一般 8,800円
友の会会員 8,300円

■募集人員: 44名様(最少催行人員25名様)
■食事: 昼食付
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発日より7日前

日次	行程	食事
4/30(月)・5/3(木)	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 三沢市 → 八戸市 → 高速	朝×
	→ ハーブガーデン (昼食後、見学) → 角館市・武家屋敷散策 (各自自由散策)	昼○
	→ 角館駅 → 八津駅 → 八津・鎌足かたくり群生の地 (徒歩) → 高速 → 八戸市 → 三沢市 → 十和田市 → 各地	夜×

春爛漫! 下北半島を廻る新名所5大桜めぐりと 秘湯・薬研温泉の癒し&特製ランチ満喫 日帰り

■出発日: 平成24年5月6日(日)

■旅行代金: 一般 5,500円
友の会会員 5,000円
子供 4,000円

■募集人員: 44名様(最少催行人員25名様)
■食事: 昼食付(弁当)
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発日より7日前

日次	行程	食事
5/6(日)	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 道の駅「しちのへ」	朝×
	→ 小川原湖畔の千本桜 (約2千本の桜並木) → 早掛沼公園桜まつり (16種類約400本の桜)	昼○
	→ 大畑さくらロード → 薬研温泉 (昼食/入浴休憩) → ホテルニュー薬研 (日本最古の石造りアーチ式ダム) → 道の駅「菜の花プラザ」 → 平内町夜越山公園の桜 (約500本の桜トンネル)	夜×
	→ 道の駅「菜の花プラザ」 → 平内町夜越山公園の桜 (約500本の桜トンネル) → 道の駅「しちのへ」	

あやめ祭り・毛越寺・中尊寺見学 日帰り

■出発日: 平成24年6月24日(日)
6月30日(土)

■旅行代金: 一般 7,000円
友の会会員 6,700円

■募集人員: 40名様(最少催行人員25名様)
■食事: 昼食付
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 締切り7日前

日次	行程	食事
6/24(日)・6/30(土)	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 三沢市 → 八戸市 → 高速 → 平泉町・毛越寺・あやめ祭り見学 (各自自由散策)	朝×
	→ 中尊寺 (昼食後、見学) → 高速 → 八戸市 → 三沢市 → 十和田市 D51機関車前 18:20 → 各地 19:30	昼○ 夜×

第25回歌舞伎大芝居 人間国宝 坂田藤十郎公演 日帰り

■出発日: 平成24年7月8日(日)

■旅行代金: 一般・友の会会員 17,500円

■募集人員: 30名様
■食事: 昼食付
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 平成24年5月21日以降キャンセル料発生致します

日次	行程	食事
7/8(日)	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 十和田湖經由 → 小坂町・人間国宝 坂田藤十郎公演 (幕間に昼食)	朝×
	→ ①演目…お目見得-挨拶 一幕 ②夕露名残の正月一幕 ③曾根崎心中 一幕三場 主な出演者…坂田藤十郎 中村亀鶴 中村監雀(かんじやく) 中村若太郎(かずたろう) 中村嘉雀	昼○ 夜×

東日本最大のゆり園 & 三神合祭殿 1泊2日

■出発日: 平成24年7月8日(日)

■旅行代金: 一般 27,800円
友の会会員 26,800円
子供 24,000円
[3名一室1,500円増、2名一室2,000円増]

■募集人員: 40名様(最少催行人員25名様)
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 平成24年6月22日(金)

日次	行程	宿泊	食事
7/8(日)	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 三沢市 → 八戸市 → 高速 → 羽黒町・三神合祭殿 → 上山温泉 (昼食) ※月山・羽黒山・湯殿山を合祭した大社	上山温泉	朝× 昼○ 夜○
	7/9(月)	上山温泉 → 屯田兵ゆり園 ※東日本最大のゆり園 山形鉄道フラワー長井線 → 今泉駅 → 荒砥駅 → 白鷹町 将棋村 (昼食) ※途中夕食弁当 → 道の駅 → 十和田市 D51機関車前 20:00 → 各地	

ラベンダーと 旭山動物園 3泊4日

■出発日: 平成24年7月19日(木)

■旅行代金: 一般 48,000円
友の会会員 46,500円

■募集人員: 40名様(最少催行人員20名様)
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 平成24年7月3日(火)

日次	行程	宿泊	食事
1	各地 → 十和田市 D51機関車前 → 三沢市 → 八戸フェリー → 苦小牧フェリー → 高速 → 富良野(富田ファーム) → 美瑛の丘 → 旭川市(旭山動物園・優良良織工芸館・雪の美術館) → 高速 → ビール園 → ホテル (夕食) 20:30	船中泊	夜×
	2	旭川市(旭山動物園・優良良織工芸館・雪の美術館) → 高速 → ビール園 → ホテル (夕食) 20:30	札幌市内
3	ホテル → 高速 → 小樽(オールドビル・北ーガラス館など) (昼食各自・自由散策) → 高速 → 釧路(旭山動物園) → 高速 → 苫小牧フェリー → 八戸フェリー → 三沢市 → 十和田市 D51機関車前 5:20 → 各地	船中泊	朝○ 昼× 夜○
	4	八戸フェリー → 三沢市 → 十和田市 → 各地	

※友の会会員とは…十和田みちのく旅行友の会会員のことで ※この広告の写真はイメージです。

店舗移転&震災復興特別企画

■出発日 平成24年
6月3日・22日・30日・7月6日・14日・22日
8月18日・26日・31日・9月14日・22日・30日

■旅行代金 いーしてん
一般・友の会会員 14,100円 **3~5名様 一室利用料金**

■募集人員: 40名様(最少催行人員25名様)
■食事: 1泊3食付き
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 各2週間前

※早期復興支援金として参加者一人当たり100円を寄付させていただきます。
 ※3~5名定員です。2名一室1,000円増

花巻・平泉周遊

1泊2日

日次	行程	宿泊・食事
1	各地—十和田市—各地(三沢・八戸)—高速— D51機関車前 花巻温泉 *到着(12:30)後、お昼食をお召し上がりいただきます。 *ホテル千秋園・ホテル紅葉館・ホテル花巻三館のお風呂「湯めぐり」等でお楽しみ下さい。 *夕・朝食 バイクング	ホテル紅葉館 朝 昼 夜 X O O
2	9:00 10:00~10:50 ホテル—世嬉の一酒造「酒の民俗文化博物館」 (見学・試飲・買物) 11:10~13:30 オプションメニュー— 17:30 —平泉(自由散策) 中尊寺/世界遺産 800円 ゆめやめた奥州藤原歴史館 1,050円 毛越寺 500円 —十和田市—各地 D51機関車前	朝 昼 夜 O X X

■出発日
平成24年6月29日(日)・7月13日(日)・20日(日)

■旅行代金 友の会会員 24,800円
一般 25,800円
子供 22,000円

■募集人員: 40名様(最少催行人員25名様)
■食事: 1泊4食付き
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 各2週間前

※4~5名定員です。3名一室1,500円増、2名一室2,000円増

松島・仙台周遊

1泊2日

日次	行程	宿泊・食事
1	各地—十和田市—三沢市—八戸市—高速— D51機関車前 12:00~14:30 松島温泉 15:00(洞内遊覧) 松島温泉 (昼食12:00~後、見学へ) 15:40 16:00	松島温泉 朝 昼 夜 X O O
2	8:30 9:00~9:50 10:10~11:00 松島温泉—塩釜神社参拝—笹かま工場見学— 11:30~16:00 三井アウトレットパーク仙台港—高速—八戸市—三沢市—十和田市—各地 (昼食各自、自由見学) (夕食弁当) D51機関車前	朝 昼 夜 O X O

例大祭 瀬戸内寂聴師法話

日帰り

■出発日
平成24年5月5日(土)

■旅行代金
友の会会員 5,000円
一般 5,500円

■募集人員: 44名様(最少催行人員20名様)
■食事: 昼食付き
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発の7日前

月日	行程	宿泊・食事
5/5(土)	各地—十和田市—三沢市—八戸市—高速— D51機関車前 8:30 9:00 9:30 —八葉山・天台寺 例大祭 11:00~/法話 13:30~予定 (昼食) —八食センター—十和田市—各地 16:30~17:30 (お買い物) 18:30 D51機関車前	朝 昼 夜 X O X

東北六魂祭

日帰り

■出発日
平成24年5月26日(日)&5月27日(日)

■旅行代金
一般・友の会会員 3,800円

■募集人員: 40名様(最少催行人員20名様)
■食事: なし
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発の7日前

日次	月日	行程	宿泊・食事
1	5/26(日)&5/27(日)	各地—十和田市—三沢市—八戸市—高速— D51機関車前 7:00 7:20 8:00 —東北六魂祭:青森ねぶた・秋田竿灯・盛岡さんさ (昼食各自・自由散策) 10:30~15:40 仙台七夕・山形花笠・福島わらじ ※詳細は、未発表のため内容・時間が変更になる場合あり。 17:50 18:30 19:00 —高速—八戸市—三沢市—十和田市—各地 D51機関車前	朝 昼 夜 X X X

楽天イーグルス プロ野球観戦の旅

日帰り

■出発日
平成24年7月15日(日) 9月9日(日)
楽天vs日本ハム 楽天vs西武

■旅行代金
一般・友の会会員 15,500円

■募集人員: 30名様(最少催行人員15名様)
■食事: 弁当2食付き
■添乗員: 付き ■ガイド: 付き
■申込締切: 出発の24日前

日次	行程	宿泊・食事
各出発日	6:00 6:20 6:50 7:30 各地—十和田市—三沢市—八戸市—高速— D51機関車前 7月15日(日) 13:00~ ※グッズ付 —Kスタ宮城「楽天vs日本ハム」—高速—十和田市 (昼食弁当) (夕食弁当) D51機関車前 9月9日(日) 13:00~ ※グッズ付 —Kスタ宮城「楽天vs西武」—高速—十和田市 (昼食弁当) (夕食弁当) D51機関車前	朝 昼 夜 X O O

※雨天中止時—Kスタ宮城(車窓)—笹かま工場見学—仙台プレミアムアウトレットモールとなります。

涼夏の下半島ぐるり旅 ご当地食材と体験 新発見!

3大グルメ料理&驚きの体験ツアー

秘湯 薬研温泉郷 1泊2日

■出発日 平成24年7月28日(土)

■旅行代金 一般・友の会会員 26,000円

■募集人員: 80名様(最少催行人員30名様)
■食事: 1泊4食付き
■添乗員: なし ■ガイド: 付き
■申込締切: 7月13日

※ホテル到着後、かっぱの湯「奥薬研温泉」へ入浴と案内
 ※鳥賊様レニズのオーナニイは、お造りて刺身が夕食膳に!
 ※4名一室です。3名一室1,000円増、2名一室2,000円増

日次	月日	行程	宿泊・食事
1	7/28(土)	8:00 9:30~10:00 10:40 11:10~11:40 12:10~13:30 各地—十和田市—六ヶ所村風力発電エリア—鹿見崎灯台(眺望)—白糠漁協の活魚館— D51機関車前 クイッドアーム(眺望) 太平洋の雄大な海原 大型のいけす必見! 新鮮な海の幸や海産物加工品 10:00~10:30 11:20~11:40 12:00~12:40 13:40~14:20 =東通トントウビレッジ=尻尾崎灯台=野牛川レストハウス=霊場 恐山= 自然を愛する妖精がお出迎え 放牧の立馬と 東通村特産(風食) 信仰と祈りの 大開特産品の味走り、自由散策 ふれあう 「黒毛和牛の牛弁」! 光景に出会う	ホテル ニュー薬研 朝 昼 夜 X O O
2	7/29(日)	15:30~16:10 16:50 =風間浦の活イカ備蓄センター(烏賊様)レース=薬研温泉 イカのオーナーと投票券で村の特産品をゲットしよう。レースのイカはオーナーに提供。 8:30 9:30~10:00 10:40 11:10~11:40 12:10~13:30 薬研温泉=本州最北の地「大間崎」=佐井港~仏ヶ浦(上陸)~佐井港アルサ まぐろのモニュメントや海獣・国産純正 自然造形美、極楽浄土の風景 (海鮮丼の巻) 大間特産品の味走り、自由散策 船員さんが歓迎案内します。 *自由ジョギング 14:40~15:10 =下北ワインのテイスティング=下北名産センター=道の駅「よこはま」= サンマモリワイナリー×3種のみ比べ。むつ総合卸売市場 粟の花プラザ お好みのワイン1本お土産付き。 下北地産品が勢揃い! 横浜町の特産品いっぱい!	朝 昼 夜 O O X

予 告

- 7/28-29 東京スカイツリーと 隅田川下り
 - 8/4 五所川原 立佞武多と ねぶたの家 W・ラッセ
 - 8/25-26 第86回大曲花火大会
 - 5/15-18 ソウル(4日間の旅)
- 一般 120,000円 会員 118,000円

お知らせ

事務所移転になります。
4/16(月)営業開始!!

新住所: 十和田市稲生町17番2号 TEL 0176-23-6102 FAX 0176-25-5158

十和田市 現代美術館
 消防署 交番
 官庁街通り
 青い森信用金庫
 十和田市民文化センター
 青森銀行十和田支店
 アートステーション・トワダ
 スーパーホテル
 タクシー
 十和田電鉄観光社 本社営業所 ツーリストサロン
 十和田中央バス停
 駅そば(そばコーナー)・売店
 10番野辺地
 10和田市中央バス停
 至一丁目

お得情報 移転オープンを記念して4月14~22日までそばコーナーにて
 そばはうどんを注文された方全員にワカメ又は山菜無料トッピングサービス!!

国際興業グループ 青森県知事登録旅行業第2-17 (社)全国旅行業協会会員

本社営業所 営業時間9:00~18:00(日・祝日は休み)

ツールドサロン 営業時間9:00~18:00(年中無休)

0176-23-6102 FAX 0176-25-5158 0176-22-8790

株式会社十和田電鉄観光社
 総合旅行業務取扱管理者 澤尾 徳美

(株)十和田電鉄観光社 国内募集型企画旅行条件

詳細な旅行条件を説明した書面を用意しますので事前にご確認の上、お申込み下さい。

お申込み (1)お申込みの場合、当社所定の申込書の提出と申込金のお支払いが必要です。(2つが揃った時点で正式なお申込みとなります。)
 ※申込金は、「旅行代金」(取消料)のそれぞれ一部または全部として取り扱います。
 (2)電話等の通信手段にてご予約の場合、当社が予約を承諾した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金のお支払いが必要です。
 (3)a.旅行開始日に75歳以上の方、b.身体に障害をお持ちの方、c.健康を害している方、d.妊婦中の方、e.補助犬使用者の方その他の特別な配慮を必要とする方は、その旨お申出ください。当社は可能な範囲内これに応じます。なお、旅行者からのお申出に基づき、当社が旅行者のために講じた特別な措置に要する費用は旅行者の負担となります。
 (4)お申込み時に18歳未満の方は、親権者の同意書が必要となります。

旅行日程に下記に掲げる変更が行われた場合は、旅行業務取扱(募集型企画旅行契約)の規定よりその変更の内容に応じて旅行代金の1%~5%に相当する額の変更補償金を支払います。ただし、一旅行契約について支払われる変更補償金の額は、旅行代金の15%を限度とします。また、一旅行契約についての変更補償金の額は、1,000円未満の場合は、変更補償金は支払いません。

個人情報の取り扱いについて 当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、旅行者との間の連絡のために利用させていただくほか、旅行者がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

※バスの車内は禁煙となります。ご協力お願いします。 ※この広告の写真はすべてイメージです。

取消料について お客様のご都合で、旅行契約を解除する場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。お取消しの連絡は、旅行のお申し込みを受けた営業所の営業時間(8:30~17:30まで、日曜・祝日休業)にのみお受けします。

解除の時間	取消料の内容
旅行開始日の前日から起算して20日前まで	いたしません
旅行開始日の前日から起算して20日前から8日前まで	旅行代金の20%
(日帰り旅行にあっては10日前)	旅行代金の40%
旅行開始日の前日から起算して7日前まで	旅行代金の50%
旅行開始日の前日	旅行代金の60%
旅行開始当日	旅行代金の70%
旅行開始後の解除又は無断不参加	旅行代金の100%

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取り回りの責任者です。この旅行の契約に際し、担当者からの説明に不透明の点がありましたら、ご遠慮なく当社旅行業務取扱管理者にご質問下さい。